



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/AC.51/1998/L.7/Add.1
26 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Тридцать восьмая сессия
1-26 июня 1998 года (часть I)

Проект доклада

Докладчик: г-н Томас ШЛЕЗИНГЕР (Австрия)

Добавление

ВОПРОСЫ ПРОГРАММ

Исполнение программ Организации Объединенных Наций в течение двухгодичного периода 1996-1997 годов

1. На своих 19-м и 20-м заседаниях 16 и 17 июня 1998 года Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря об исполнении программ Организации Объединенных Наций в течение двухгодичного периода 1996-1997 годов (A/53/122 и Add.1).
2. Представитель Генерального секретаря представил доклад и ответил на вопросы, заданные в ходе его рассмотрения Комитетом.

А. Обсуждение

3. Была выражена обеспокоенность в связи с тем, что доклад был представлен с опозданием. Было указано, что в соответствии с правилом 6.3 Положений и правил, регулирующих планирование программ, программные аспекты бюджета, контроль за исполнением и методы оценки, доклад об исполнении программ должен был быть представлен всем государствам-членам к концу первого квартала после истечения периода, охватываемого двухгодичным бюджетом.

98-18253.R 260698 260698

/...

4. Была выражена признательность за качественно подготовленный доклад и прослеживающийся в нем аналитический подход к интерпретации значения собранных обширных данных. Была также

выражена признательность за примененный Секретариатом новаторский подход к обзору исполнения программ в контексте среднесрочного плана. В этой связи указывалось, что было бы целесообразно, если бы в будущие доклады об исполнении программ включался анализ с учетом действующего плана с более четкими указаниями предложенных изменений по сравнению с предыдущими планами. Были выражены мнения, что критерии показателей исполнения являются нечеткими; иногда указывается количество человеко-месяцев, однако качество не оценивается. С учетом того, что большинство видов деятельности Организации Объединенных Наций носит постоянный характер, были выражены мнения, что такой анализ мог бы обеспечивать более точную оценку тенденций в плане закономерностей осуществления за определенное количество лет и что его можно было бы использовать для прогнозирования исполнения в течение следующего среднесрочного плана, охватывающего период 2002–2005 годов.

5. Высказывались мнения относительно высокого общего коэффициента исполнения, составляющего 80 процентов. Было выражено удовлетворение повышением производительности, особенно в плане обслуживания заседающих органов, а в адрес руководителей программ и сотрудников прозвучали хвалебные слова за достижение высокого уровня исполнения в период радикальных изменений в Организации в условиях жестких бюджетных ограничений и непрерывных усилий по осуществлению реформы. Было высказано мнение о том, что свидетельств того, что процесс реформы и перестройки отрицательно повлиял на общее исполнение с точки зрения качества достигнутых результатов в рассматриваемый период, нет. Тем не менее, высказывалась также обеспокоенность по поводу того, что эти результаты, вероятно, были достигнуты за счет качества и что в течение периода, охватываемого среднесрочным планом на 1992–1997 годы, общее количество запланированных мероприятий неуклонно снижалось. Также указывалось, что в докладе отсутствует информация, которая подтверждала бы эту точку зрения. В этой связи было также отмечено, что с точки зрения исполнения программ были достигнуты весьма различные результаты. Была выражена обеспокоенность в связи с тем, что некоторым разделам было уделено исключительное и предпочтительное внимание с учетом сокращений, предусмотренных в резолюции 50/214 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1995 года. Высказывалось мнение, что даже в отношении тех немногих разделов, в которых были предусмотрены ограничения ресурсов, равный подход не прослеживался, и приоритеты были сдвинуты без уведомления Генеральной Ассамблеи и получения ее предварительного одобрения. Была выражена обеспокоенность в отношении пункта 16 доклада (A/52/122), в котором указывалось, что более двух третей программ, осуществление которых было прекращено, относится к кругу ведения пяти региональных комиссий, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) и Департамента по гуманитарным вопросам вместе взятых.

6. Была выражена поддержка содержащемуся в пункте 61 доклада предложению вновь обратить внимание на финансовые правила, с тем чтобы в их рамках обеспечить необходимую гибкость руководителям программ, которые должны иметь возможность выполнять свои обязанности, и это должно сопровождаться делегированием больших полномочий по управлению кадровыми и финансовыми ресурсами. Было высказано мнение

о том, что делегирование полномочий должно быть обусловлено наличием эффективной системы внутреннего контроля и надзора за осуществлением программ.

7. Была выражена обеспокоенность в связи с уменьшением количества выполненных задач в результате сокращения ресурсов, предусмотренного в резолюции 50/214 Генеральной Ассамблеи. Было указано, что в части II, пункт 6, этой резолюции Ассамблея постановила, что экономия по предлагаемому бюджету по программам не будет сказываться на осуществлении в полном объеме утвержденных программ и мероприятий. Было указано, что ограничения объема ресурсов, о которых говорилось выше, являются основной причиной низких показателей исполнения, но что роль руководителей программ в обеспечении показателей исполнения не рассматривалась. Отмечалось, что сокращение на 14 процентов показателей исполнения в результате мер экономии отражает лишь непосредственное воздействие принятых мер и что опосредованные последствия являются наиболее значительными, если учесть количество вакансий, образовавшееся в связи с осуществлением резолюции 50/214, а также тот факт, что 52 процента неосуществленных задач приходится на высокоприоритетные программы. Были выражены мнения, что эти меры экономии не были одобрены Генеральной Ассамблеей, хотя и были предусмотрены в резолюции 50/214 с учетом последующего рассмотрения и одобрения в его докладе по этому вопросу Генеральным секретарем, несмотря на что, тем не менее, Генеральный секретарь приступил к осуществлению этих мер. Отмечалось, что последствия мер экономии, вероятно, были в основном направлены на отдельные разделы бюджета. Определенные области экономического и социального развития, как представляется, пострадали больше, чем другие разделы бюджета. Например, как указывается в пункте 17 доклада, на пять региональных комиссий пришлось 70 процентов мероприятий, прекращенных на основании резолюции 50/214.

8. Указывалось, что управленческие и административные реформы, проводившиеся на протяжении большей части двухгодичного периода и нацеленные на повышение эффективности управления посредством создания системы ответственности и подотчетности во всех подразделениях Организации, как ожидалось, должны были уменьшить и частично компенсировать отрицательные последствия осуществления резолюции 50/214.

9. Была выражена обеспокоенность в отношении того, что, несмотря на среднюю норму вакансий в размере 13 процентов, по ряду разделов были предусмотрены намного более высокие показатели, чем доля в 6,4 процента, одобренная Генеральной Ассамблеей. Было признано, что высокие нормы вакансий, по-видимому, не оказали отрицательного воздействия на исполнение программ. Тем не менее была выражена обеспокоенность в отношении использования вакантных должностей для назначения консультантов и краткосрочных назначений. Отмечалось, что практика набора консультантов не является оптимальным средством для обхода длительных и громоздких процедур набора сотрудников в Организации. В связи с этим было также указано, что производительность можно еще больше повысить на основе оптимизации и рационализации процедур набора кадров и других громоздких административных процедур.

10. Была выражена обеспокоенность в отношении смещения приоритетов с уменьшения предложения на уменьшение спроса и низких показателей исполнения в области борьбы с

незаконным оборотом по разделу 14. Были заданы вопросы, связанные с утверждениями представителя Управления служб внутреннего надзора, о том, что на качество программ повлияли меры экономии и что эти меры в значительной степени сказались на некоторых разделах бюджета, что отражено в выводах и заключениях доклада Управления.

11. Была выражена озабоченность по поводу роста зависимости от внебюджетных ресурсов для осуществления деятельности по регулярной программе. Было высказано мнение о том, что эта практика в долгосрочной перспективе может и не сохраниться, особенно при существенном сокращении внебюджетных ресурсов в будущем. С озабоченностью было отмечено резкое сокращение объема внебюджетных ресурсов, особенно для Центра международной торговли, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Этот вопрос нуждается в рассмотрении для обеспечения предсказуемых и надежных источников финансирования, с тем чтобы это не наносило ущерба осуществлению утвержденных видов деятельности в будущем. Была подчеркнута необходимость тщательного контроля за объемом и структурой, а также использованием таких ресурсов для обеспечения того, чтобы они способствовали достижению и реализации целей и задач утвержденных видов деятельности. Была выражена озабоченность по поводу отсутствия централизованной информации о ресурсах, получаемых из целевых фондов или фондов для технического сотрудничества, и о количестве должностей, учрежденных для этих фондов.

12. В связи с пунктом 58с доклада была выражена озабоченность тем, что не было обеспечено переключения ресурсов на высокоприоритетные области или подпрограммы для обеспечения всестороннего осуществления таких высокоприоритетных программ. Было также отмечено, что в докладе не всегда достаточно разъясняются причины отхода от запланированных обязательств. Было также поставлено под сомнение право Секретариата делать существенные отступления от запланированных видов деятельности, утвержденных Генеральной Ассамблеей.

13. Было высказано мнение в отношении того, что методология представления отчетности о ходе осуществления программ больше не отвечает потребностям Организации. Было подчеркнуто, что оценка эффективности работы Организации и осуществления мандатов может производиться только на основе анализа осуществления программ, предусматривающего уделение большего внимания качественным аспектам.

14. Была выражена поддержка замечаниям относительно возможных последствий внедрения концепции составления бюджета с ориентацией на получение результатов, о которой говорится в пункте 65 доклада. Вместе с тем также с озабоченностью отмечалось, что ссылка на такую концепцию в докладе является преждевременной, поскольку она еще не рассматривалась Генеральной Ассамблеей.

15. Было высказано мнение о том, что использование данных о работе сотрудников категории специалистов в качестве показателя использования ресурсов является недостаточным для получения полного представления об осуществлении программ, особенно в том, что касается использования и движения ресурсов. Поэтому в будущем докладе об осуществлении программ должна содержаться ориентировочная информация о средствах, израсходованных в рамках осуществленных программ.

16. В отношении субрегионального сотрудничества был задан вопрос о применении избирательного подхода к оказанию содействия инициативе Бангладеш - Индии - Шри-Ланки - Мьянмы - Таиланда в области экономического сотрудничества (БИМСТЕК), которое должно оказываться через соответствующую региональную организацию.

В. Выводы и рекомендации

17. Комитет одобрил усилия, предпринятые для повышения качества доклада и обзора хода осуществления в контексте среднесрочного плана на период 1992-1997 годов. Комитет пришел к выводу о том, что в будущих докладах о ходе осуществления необходимо уделять больше внимания качественному анализу для того, чтобы отразить достижения в реализации мероприятий по программам.

18. Комитет признал необходимость в наличии на межправительственном и ведомственном уровнях эффективной системы, которая обеспечивала бы соответствие осуществляемой деятельности мандатам, зафиксированным в среднесрочном плане и в бюджетах по программам, равно как и необходимость в контроле за качеством исполнения и оценки этого качества. В этой связи Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить предложения для рассмотрения Комитетом на его тридцать девятой сессии о том, каким образом можно было бы обеспечить качественное и в полном объеме осуществление предусмотренных мандатами программ и видов деятельности, а также более эффективную их оценку государствами-членами и их представление государствам-членам.

19. Комитет отметил, что в течение двухгодичного периода 1996-1997 годов возникли ограничения из-за финансовой определенности как следствие призыва Генеральной Ассамблеи, содержащегося в ее резолюции 50/214, к сокращению ресурсов, а также из-за необходимости выполнения новых мандатов и новых требований в отношении осуществления предусмотренных мандатами программ при одновременном изменении структуры и методов работы.

[20. Ввиду высокого уровня вакансий Комитет напомнил о пункте 22 резолюции 52/220 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1997 года.]

21. Комитет подчеркнул значение эффективной централизованной информации о внебюджетных ресурсах. Комитет выразил озабоченность тем, что внебюджетные ресурсы используются для оказания поддержки мероприятиям, которые должны финансироваться из средств регулярного бюджета. Комитет отметил, что отсутствие требуемых внебюджетных ресурсов отрицательно сказывается на результативности программ в некоторых областях.

22. Комитет отметил, что, как указано в пункте 62 доклада, 57 мероприятий, перенесенных с двухгодичного периода 1994-1995 годов, были вновь отложены до периода 1998-1999 годов. Комитет договорился рекомендовать Генеральной Ассамблее рассмотреть этот вопрос в рамках рассмотрения ее доклада о ходе осуществления программ на ее пятьдесят третьей сессии на основе информации, которая будет представлена Секретариатом, в том числе информации о тех соображениях, по которым было отложено осуществление указанных мероприятий, а также рассмотреть мнения соответствующих межправительственных органов относительно предложения Секретариата об изъятии.

23. Комитет согласился с содержащимися в докладе выводами о необходимости более эффективной координации на уровне ведомств и организаций в качестве средства уменьшения дублирования деятельности по программам. В свете вышеизложенного Комитет рекомендует осуществлять общую координацию работы Организации при формулировании программ.

E/AC.51/1998/L.7/Add.1

Russian

Page 6
